



冠冕成長網絡

信靠偉大的神—如何善處於經濟變動之中

班查克 (Chuck Bentley) / 美國冠冕財務事工總執行長

目前的經濟衰退是個大問題，但我們所事奉的是位偉大的神，即使我們在經濟問題上受苦，祂給我們的計畫是有盼望、有未來的。在這樣的時刻應該做什麼呢？我們可以查考耶利米書 29 章 1 至 14 節而知。

神藉先知耶利米來鼓勵安慰以色列被擄的百姓，當時他們因被擄而失去了一切財物，從神對他們的指示，我們更可以知道如何以實際做法，在經濟變動中成功回應。

蓋造房屋，住在其中 (耶 29:5)

在痛苦中，我們的自然反應就是逃離或是對抗；但身為神的兒女，我們必須相信神指揮我們的生命，引導我們的腳步。雖然感覺正好相反，我們卻要接受目前的情況，找個地方重新開始，而且要有生產力。

栽種田園，吃其中所產的 (耶 29:5)

神要我們倚靠祂是最終的供應者，而不是倚靠別人或政府。如果不論祂給我們什麼工作，我們都努力去做，祂會祝福我們，使我們有可以支持生活所需的收入，使我們可以照顧自己，幫助別人，特別是我們社群中的貧窮人。

娶妻生兒女 (耶 29:6)

神不要我們因為經濟上的挫折而停止家庭的成長。祂希望神的兒女就算在物質上不豐富，還是能生養眾多，我們不該把兒女看成重擔，也不該把缺錢做為生兒育女決策的首要因素。兒女是神給的祝福。

為那城求平安興盛 (耶 29:7)

神要我們興盛，以致可以祝福別人，使別人歸向神。但我們不可能獨立於所在的經濟體之外而興盛，因此我們應該支持地方企業，藉著幫助別人，使別人興盛，你自己也會興盛。誠實而得的興盛帶來平安。

不要被假先知欺騙 (耶 29:8-9)

在危機時刻，人是很脆弱易受傷的，人想知道將會發生什麼事，就有假借神的名欺哄人的假先知出現。小心那些把解決問題的方法指向人、而不指向神的人。主要我們在危難的時候倚靠神。

要呼求耶和華 (耶 29:12-14)

禱告尋求神，告訴神你要照祂的計畫而行，不論面對什麼，都決定要信靠、委身於祂。求神給你盼望，引導你的未來。

不論我們將面對什麼經濟上的苦難，神與我們同在，祂會將我們從各種被擄的形式中釋放出來，如果我們轉向祂、信靠祂、盡我們的本分，祂會負責祂的那部份。神必定會供應。

「耶和華說：我知道我向你們所懷的意念是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。」(耶 29:11)

註 1：Chuck Bentley 為美國冠冕財務事工總執行長。

註 2：顧美芬譯自美國冠冕財務事工 Money Matters 第 377 期 2009 年 8 月出版；已獲准允翻譯刊印。“Reprinted with permission from Money Matters, Crown Financial Ministries, Inc. All rights reserved.”

《見證》在波蘭共產政權下長大

白梅君 (Megan Pacheco) / 冠冕真道理財協會國際媒體主任

我祖母常對我說，「梅君，沒把你殺死的東西只會使你更堅強。」這就是我在波蘭共產政權下生活的許多經驗寫照。

我在波蘭東部靠近俄國邊界的一個小鎮出生長大，但在中學以前，我並不知道自己生活在什麼樣的體系中。我現在回想共產政權下的波蘭，覺得不很真實，但當時那就是所有周遭人的「正常生活」。

到雜貨店買東西就是個探險。我小時候許多家庭都會收到定額配給卡，註明每個月可以買多少肉、糖、或汽油。

這些雜貨店—如果還可以稱得上是雜貨店的話—除了幾項基本所需像是牛奶與麵包外，通常是空空如也。每個星期當肉、糖、或麵粉補充到店裡，話一傳開，店門前就會大排長龍，每個人都希望搶到些什麼。

因為體系腐敗，雜貨店的店員是個有利可圖、勢力不小的位子，他們為自己、親人、朋友囤積不少食物。排隊的人經常空手而歸，只能寄望下一次能幸運一點。我因為住在鄉下，小農場就成了許多人的救星。

你可能覺得好笑，但當時的搶手貨就是衛生紙。城市的朋友來訪時，就帶給我們成捲成捲的衛生紙，我們則回報肉、蛋、麵粉給他們。

我還記得第一次看到西方的雜貨店，那是在祖母帶我去義大利看姑姑的時候。我

 台灣冠冕真道理財協會
台北市仁愛路四段 68 號 6 樓之 1
TEL : (02) 2703-6003 · 2707-3661
E-mail : crown.taiwan@gmail.com
<http://www.crown.org.tw>

冠冕的異象：看到每個國家的每個基督徒忠心地生活的每一層面都遵循神的財務原則。
冠冕的目標：在 2015 年 9 月以前，將神的財務原則教導全世界 3 億人，全台灣 70 萬人。

們簡直不敢相信眼睛所見。我還記得祖母在肉櫃前不斷轉圈圈，眼中充滿淚水，話都說不出來。而所有的柑橘、香蕉、橙類的生產區域現在就在我眼前。熱帶水果是我們只有在像聖誕節那種特殊節慶才有的，所以當我知道可以盡情享用這些香蕉、橘子時，簡直就是美夢成真。

因為父母積極參與反共運動，我的生活是很有趣、刺激而且彼此團結的。我們的生活中包括了政治、收聽被禁的電台、監視鄰居等等。我記得有天晚上媽媽被帶去問話，爸爸和我都哭了，不知道還會不會見到她。那時我年紀雖小，卻懂得很多。我知道父母願意冒這麼多險，是因為想讓我有較好的將來。他們經常談論這種較好的未來，以及對我的夢想。

他們悄悄地送我上私人英文課程，知道有一天共產政權會瓦解，到時候懂英文就可以成為我逃出去的通行證，結果後來的確是如此。

我分享這些經驗不是要讓各位為我難過，一點都不是，請相信我，但我想這些經驗、以及許多我沒寫出來的，都教導了我。

我不把在波蘭共產政權下的過去看為艱辛歲月，相反的，我擁有很多美好回憶。我想，**當你不知道你沒有什麼時，你根本不會覺得缺乏。那些歲月教導我許多功課，我學習到不需要很多物質，就可以滿足與快樂。**

我現在結婚了，住在世界上最富裕的國家之一，卻不會因為想要更多、更大、更好而有所掙扎。我可以看著一輛新車、一棟新的大房子，欣賞其美，然後走開，而不會覺得我想要、應該擁有、或是「需要」這些。

看到我父母活出為理想奮鬥的生活，我學習到要對抗我認為錯的事。我們的教育系統經常以謊言餵養我們，所以我學會獨立思考，對丟到我面前的東西，不能看事情的表面照單全收。

共產政權的手段是恐懼、威脅，不准人有權利質疑。但看到我父母與他們的好朋友提出疑問、拒絕恐懼戰術、我學到在應該為正義站立時，不向恐懼低頭。

註：顧美芬譯自美國冠冕財務事工 [Money Matters](#) 第 377 期 2009 年 8 月出版；已獲准允翻譯刊印。“Reprinted with permission from Money Matters, Crown Financial Ministries, Inc. All rights reserved.”